

Gregory Zambrano
Los verbos plurales
Mérida: Ediciones Solar, 1993

Publicado en abril de 1993, por el Fondo Editorial Solar de la Dirección de Cultura del estado Mérida, este libro de ensayos del joven poeta Gregory Zambrano, constituye una excelente demostración del esfuerzo de investigación y crítica que se realiza en el área de estudios especializados de Literatura en la Universidad de los Andes.

La "Presentación", del mismo autor, es suficientemente explícita sobre el propósito y alcance de estos "Estudios sobre poesía y narrativa venezolana e hispanoamericana". El análisis crítico se despliega alrededor de dos poetas venezolanos, Antonio Arráiz, hito fundamental en la historia de nuestra literatura, y Yolanda Pantin, de nuestras más recientes y renovadoras voces, seguidos de dos grandes narradores indoamericanos, el cubano Alejo Carpentier y la peruana Clorinda Matto de Turner, quienes hurgan, uno en el mito precolombino con una proyección universal, y la otra en la realidad social del indígena.

De Antonio Arráiz, Gregory Zambrano toma como objeto de estudio el libro de poesía "Aspero" (1924), contextualizando la vida del autor (viaje a los Estados Unidos de América, participación en la Semana del Estudiante y prisión de siete años bajo la dictadura gomecista) para ubicarlo como un "escritor de transición entre la generación del 18 y la del 28" e indicar posibles relaciones con su huella renovadora. Advierte la presencia de la lectura de Whitman, y establece afinidades con la poesía de Luis Enrique Mármol y Salustio González Rincones, sin demostraciones textuales pero dejando en el lector que haya leído a estos poetas la impresión de una hipótesis aceptable. Anota la temprana recepción de "Aspero" en la lúcida e inmediata crítica de Julio Garmendia e intenta, con énfasis, verificar la inscripción de esta obra en la modernidad, por la técnica expresiva, su apertura a la multiplicidad de lecturas, señalando sus polaridades semánticas alrededor del amor y del símbolo "barro".

“Yolanda Pantin: El poema como redención” transita propuestas de una sintaxis fragmentaria y un lenguaje coloquial en tensión experimentada en prosa y en verso. Yolanda Pantin ha manifestado en diversas entrevistas, y los compañeros junto a los cuales participó en el grupo Tráfico lo han reiterado, sus preocupaciones formales y su curso temático. Desde la infancia y la memoria con referentes rurales en “Casa o lobo” (1981), la soledad de la mujer de nuestras urbes o en la historia real y ficticia en “Correo del Corazón” (1985), la muerte y la ciudad en “El cielo en París” (1989), hasta la otredad que permite una doble focalización exterior-interior en “Poemas del Escritor” (1989). Gregory Zambrano expone consideraciones sobre libros y poemas, recupera declaraciones y citas, en un “Apéndice” reproduce “La obra como totalidad. Reflexiones de Yolanda Pantin” y volcándonos sobre el recuerdo de nuestra lectura anterior de esta poeta logra convencernos de la ausencia de hermetismo en “Casa o Lobo”.

Clorinda Matto de Turner, con sus novelas más importantes, “Aves sin nido” (1989), “Indole” (1981) y “Herencia” (1985), es considerada en “Verbos Plurales” como una escritora de transición entre el romanticismo y el realismo. Aún cuando Gregory Zambrano plantea que no se propone tomar partido en la polémica sobre indianismo e indigenismo en esta autora, deja la impresión de la defensa de su carácter de precursora de esta última corriente por la tesis que se desprende del “Proemio” de “Aves sin nido” y el nivel socio-antropológico alcanzado por la historia, aún cuando no logre trascender la visión exterior de indígena, arrastre ciertos rezagos positivistas y sus personajes de este tipo étnico carezcan de autenticidad en su lenguaje. El periodismo y la literatura de Clorinda Matto de Turner causaron una fuerte impresión entre sus lectores, motivándoles hacia sus ideales de verdad, belleza y justicia, pero también le ocasionaron la excomunión, el exilio y la muerte lejos de su patria. Aún cuando se sostenga que la literatura sólo responde a sus compromisos consigo misma queda la interrogante sobre el valor de su recepción y la ética del autor.

Gregory Zambrano se detiene en el cuento “Los Advertidos” de Alejo Carpentier, según él poco estudiado. Apunta: El narrador, oscilando entre

omniscientes (que todo lo sabe y siente desde un tono impersonal) y testigo (que se acerca en la enunciación a sus posibles oyentes, acudiendo a la segunda persona, y hasta se permite interrogantes a sí mismo), desde la perspectiva de Amaliwak o Amalivaca, héroe civilizador y mítico de los indios Tamanacos de Venezuela, focaliza el paisaje americano, y en un espacio total, el de las aguas del diluvio, presenta el encuentro de Amalivaca, Noé, El Hombre de Sin y Out-Napishtim. Todos con una misma finalidad salvadora y civilizadora de la humanidad. Actantes y héroes de un mito universal: El Diluvio. Con mitemas reducidos por Carpentier a similares programas narrativos. Dentro de una visión de "encuentro dialógico" pluricultural, de ricos y abiertos significados. "Verbos plurales" retoma fuentes etnológicas y literarias y recuerda la reconstrucción de su relato en declaraciones y textos de Alejo Carpentier.

"Verbos Plurales" transparente rigor y actualidad en la crítica. Integra las técnicas de análisis semántico-estructural, arquetípico (simbólico y mítico) y sociocrítico? interesa al estudioso de la literatura, también al lector no especializado pero con preocupaciones humanísticas. A ello contribuyen la sencillez y la fluidez del estilo de su autor. Gregory Zambrano transparente en esta obra el aprendizaje, el entusiasmo, las posibilidades y premuras de un novel autor, con las virtudes de un buen docente e investigador.

Juan Medina Figueredo

Juan Calzadilla

Minimales

Caracas: Monte Avila Editores 1993

I

Arrojado a las calles, a las sombras por donde, deambula entre sueños o ebriedades el hombre de la gran ciudad. Materia incierta, lugar común de la desolación, pregunta y asombro de su propia angustia. El ojo del poeta aguza sobre las paredes mudas, arremete con su arma de guerra,